

## 藥物管灌注意事項

### Pendidikan Kesehatan Selang/Pipa Pemberian Obat

一般藥物管灌步驟：

#### Langkah-langkah pemberian obat

1. 將藥物磨粉或是取出膠囊中的內容物，加入 10-30ml 水攪拌溶解  
Obat yang sudah dihancurkan/digerus menjadi bubuk/keluarkan isi kapsul, tambah 10-30ml air aduk hingga larut
2. 給藥前先用 30ml 的水沖洗管壁  
Sebelum pemberian obat, cuci tabung nasogastrik/sonde (tabung/pipa yang dimasukkan melalui hidung atau melalui kerongkongan sampai ke lambung) dengan air 30ml
3. 將藥物倒入注射空針內進行管灌  
Tuangkan obat ke alat suntik, perlahan-lahan dorong suntikan
4. 給完所有藥後再用 30ml 水沖洗管壁，避免餵食管阻塞  
Setelah habis memberi semua obat-obatan cuci bersih tabung nasogastrik/sonde dengan 30ml air, untuk mencegah tabung nasogastrik/sonde tersumbat

注意事項：

#### Hal-Hal yang Harus Diperhatikan

1. 藥物及管灌營養配方之間常常會互相影響，所以避免把藥物倒入灌食溶液或營養配方中，建議在管灌藥物前後 2 小時內避免管灌營養配方。  
Mungkin akan ada interaksi/pengaruh dan ketidakcocokan antara pengobatan dan pemberian makanan, maka janganlah menambahkan

obat-obatan langsung kedalam makanan pasien, tunggu selang 2 jam sebelum atau sesudah pemberian obat-obatan.

2. 經確認可以磨粉的藥物，不要先行磨粉，在給藥前再磨成粉，以維持藥品安定性  
Pastikan tablet dapat dihancurkan/digerus menjadi bubuk, untuk menjaga stabilitas obat, jangan di hancurkan sebelum waktu pemberian obat.
3. 不是所有藥物都適合管灌，有些藥品在研磨之後可能無法達到原有的療效，有些可能會造成刺激性，而影響病患的健康；若醫師有調整藥物品項，請詢問藥師調整後的藥物品項是否可以用於管灌。  
Tidak semua setiap obat-obatan cocok untuk tabung nasogastrik/sonde, ada beberapa obat-obatan yang setelah dihancurkan mungkin tidak efektif, atau mungkin menyebabkan iritasi mempengaruhi kesehatan pasien, kalau dokter ada menyesuaikan obat baru, Anda tidak yakin apakah obat ini boleh dihancurkan atau tidak, silakan hubungi apoteker.



新北市立聯合醫院 藥劑科謹製

本單無法詳載所有資訊，有任何問題時請電：

三重院區 2982-9111轉3189

板橋院區 2257-5151轉2138